



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ambassade de Suisse aux Philippines

Téléphone: + 632 845 45 45
Fax: + 632 845 45 38
Manille, juin 2021

Tremblements de terre

QU'EST-CE QU'UN TREMBLEMENT DE TERRE ?

1. Les tremblements de terre sont causés par des mouvements géologiques dans la terre qui libèrent de l'énergie et peuvent causer de graves dommages en raison des vibrations du sol, des failles de surface, des soulèvements tectoniques ou des ruptures du sol. Ils peuvent également déclencher des tsunamis (grandes vagues de mer), des glissements de terrain, des inondations, des ruptures de barrage et d'autres catastrophes jusqu'à plusieurs centaines de kilomètres de l'épicentre.
2. Ils se produisent soudainement et généralement sans avertissement. Les séismes majeurs peuvent durer plusieurs minutes, mais en règle générale, ils ne durent que quelques dizaines de secondes. Tous les types de séismes sont suivis de répliques, qui peuvent se poursuivre pendant plusieurs heures ou jours, voire des années. Il n'est pas rare qu'un bâtiment survive à la principale secousse, pour être démolé plus tard par une réplique.
3. Le mouvement du sol pendant un tremblement de terre est rarement la cause directe de décès ou de blessures. La plupart des victimes résultent de la chute d'objets et de débris ou de l'effondrement de bâtiments. La meilleure protection pour les bâtiments est une construction solide et une conception structurelle conçue pour résister à un tremblement de terre.
4. Le choc initial d'un tremblement de terre est généralement accompagné d'un fort grondement, et il n'est pas rare que les gens se précipitent à l'extérieur du bâtiment pour voir ce qui se passe, pour être pris au dépourvu par les chocs et les chutes de débris qui suivent et qui sont potentiellement plus dangereux.

LES TREMBLEMENTS DE TERRE ET LEURS EFFETS

Intensité	Force	Effets sur		
		Personnes	Bâtiments	Nature
I	Inaperçue	Non perceptible		
II	Très léger	Remarqué ici et là		
III	Légère	Principalement remarqué par les personnes en phase de détente		
IV	Moyenne	Remarqué dans les maisons; au réveil	Les fenêtres vibrent	
V	Moyenne à forte	Remarqué partout en plein air	Le plâtre des maisons tombe, les tableaux suspendus s'agitent	
VI	Forte	Frayeur	Les cheminées et le plâtre se déforment	Des fissures s'ouvrent dans les terrains humides
VII	Très forte	De nombreuses personnes fuient à l'air libre	Dégâts importants principalement sur des bâtiments en mauvais état ; des cheminées s'écroulent	Quelques glissements de terrain sur des pentes raides
VIII	Destructrice	Effroi et panique	De nombreuses maisons anciennes et des systèmes d'égouts sont endommagés	Déviations de sources d'eau, glissements de boue sur les digues
IX	Dévastatrice	Panique	Gros dégâts sur les maisons de construction légère et les systèmes d'assainissement souterrain	Crevasse dans le sol, effondrement de bâtiments, nombreux glissements de terrain
X	Destructrice	Panique totale	Les bâtiments en briques sont détruits	Rails endommagés, grands mouvements de sols légers sur les pentes des montagnes, formation de nouveaux lacs
XI	Catastrophique		Peu de bâtiments survivent, les réseaux d'égouts sont détruits	Changement dans la topographie, tsunamis
XII	Grande catastrophe		Au-dessus et au-dessous du sol, toutes les constructions sont totalement détruites	Renversement total de la topographie, tsunamis

Les tremblements de terre aux Philippines

Les Philippines sont situées entre les plaques pacifique et eurasienne, ce qui les rend très vulnérables aux typhons, aux inondations, aux glissements de terrain, **aux éruptions volcaniques et aux tremblements de terre**. La ceinture de feu du Pacifique, qui s'étend sur le bord ouest de l'océan Pacifique, est la partie de la terre la plus active sur le plan sismique, caractérisée par une ceinture de **volcans actifs et de générateurs de séismes**. Environ **20 tremblements de terre** sont enregistrés chaque jour, bien que la plupart soient trop faibles pour être ressentis. Il y a environ **300 volcans** aux Philippines. **Vingt-deux (22)** d'entre eux sont actifs, tandis que le plus grand pourcentage reste en sommeil au moment de l'enregistrement. **Des tremblements de terre de forte intensité se produisent tous les six (6) ans**.



Le dernier tremblement de terre majeur a été **celui de Luzon en 1990**. Le tremblement de terre de Luzon de 1990 s'est produit le lundi 16 juillet 1990, à 16 h 26, heure locale, aux Philippines. L'île de Luzon, densément peuplée, a été frappée par un séisme d'une magnitude de 7,8 M (magnitude des ondes de surface). Le séisme a produit une rupture du sol de 125 km de long qui s'est étendue de Dingalan, Aurora à Kayapa, Nueva Vizcaya, suite à des mouvements de glissement le long de la faille philippine et de la faille de Digdig dans le système de failles philippin. L'épicentre du séisme a été placé près de la ville de Rizal, Nueva Ecija, au nord-est de la ville de Cabanatuan. On estime que 1 621 personnes ont été tuées par le tremblement de terre, la plupart des victimes se trouvant dans le centre de Luzon et dans la région de la Cordillère.

Tremblements de terre destructeurs

1968	Août 02	Ms7.3	Casiguran Earthquake	
1973	Mars 17	Ms7.0	Ragay Gulf Earthquake	
1976	Août 17	Ms7.9	Moro Gulf Earthquake,	Décès 8,000
1983	Août 17	Ms6.5	Laoag Earthquake	
1990	Février 08	Ms6.8	Bohol Earthquake	
1990	Juin 14	Ms7.1	Panay Earthquake	
1990	Juillet 16	Ms7.9	Luzon Earthquake,	Décès 1,621
1994	Novembre 15	Ms7.1	Mindoro Earthquake	
1996	Mai 27	Ms5.6	Bohol Earthquake	
1999	Juin 07	Ms5.1	Bayugan Earthquake	
2002	Mars 06	Ms6.8	Palimbang Earthquake,	Décès 15
2003	Février 15	Ms6.2	Masbate Earthquake	
2003	Novembre 18	Ms6.5	Samar Earthquake,	Décès 1
2004	Octobre 10	Ms6.5	Mindoro Earthquake	
2012	Février 6	Ms6.9	Visays Earthquake,	Décès 81
2019	April 22	Ms6.1	Luzon Earthquake,	Décès 18

Vous pouvez trouver plus d'informations sur la page web de PHILIPPINE INSTITUTE OF VOLCANOLOGY AND SEISMOLOGY <http://www.phivolcs.dost.gov.ph/>.

**PLAN EN CAS DE TREMBLEMENTS DE TERRE –
INFORMATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ SUISSE AUX PHILIPPINES
ET LE PERSONNEL DE L'AMBASSADE**

Mesures préventives

- Vérifiez chaque partie de la maison pour prévenir les incendies et connaissez l'emplacement des équipements de lutte contre l'incendie.
- Fixez les meubles lourds et les étagères pour éviter qu'ils ne basculent et éliminez les lustres.
- Fixez solidement les miroirs, les tableaux et autres objets suspendus, afin qu'ils ne tombent pas des crochets.
- Placez les objets lourds sur les étagères inférieures.
- Des rideaux fermés empêcheront les débris de verre de tomber sur les lits.
- Stockez en toute sécurité les matériaux inflammables tels que l'essence, le kérosène, les bouteilles de gaz dans un endroit où ils ne risquent pas de tomber pendant une secousse.
- Ne stockez pas d'équipement ou de matériel lourd et encombrant les uns sur les autres.
- Placez les lits et les chaises loin des cheminées et des fenêtres. Ne suspendez pas de tableaux et autres objets lourds au-dessus des lits.
- Décidez avec votre famille comment vous contacter si vous êtes séparés, où vous rencontrer et d'autres questions importantes.
- Faites des réserves d'eau et de nourriture pour au moins 3 jours.
- - Préparez un sac d'évacuation avec une radio, des lampes flash, des piles de rechange, du combustible solide pour une cuisinière, des bougies, des articles de toilette, un ensemble de sous-vêtements, de l'argent et des documents d'identité.

Conseils sur ce qu'il faut faire avant un tremblement de terre

- Identifiez et connaissez les endroits les plus sûrs où se trouver - et où ne pas se trouver - dans la résidence, le bureau ou la chambre d'hôtel pendant un tremblement de terre.
- Les endroits sûrs sont les cadres de porte situés le long des murs porteurs, les coins des pièces et sous les tables ou bureaux lourds qui pourraient supporter la force de la chute d'objets.
- Les endroits dangereux sont près des fenêtres ou des miroirs, sous ou près de tout objet lourd qui peut tomber.
- Déterminez de quel endroit vous pouvez couper l'électricité, le gaz et l'eau (indiquez clairement la position marche-arrêt). Gardez une clé à pipe à côté (pour couper le gaz et l'eau si la poignée est cassée).

Si vous êtes à l'intérieur :

- Restez à l'intérieur du bâtiment, ne vous précipitez pas à l'extérieur.
- Trouvez un abri sous une table ou un autre objet solide ou mettez-vous à l'abris dans les endroits qui ont été identifiés.
- Couvrez-vous la tête.
- Ne bougez pas de votre position jusqu'à ce que les secousses cessent.
- Eloignez-vous des fenêtres en verre et faites attention aux chutes d'objets.
- N'utilisez jamais un ascenseur pendant ou immédiatement après un tremblement de terre.
- Ouvrez toutes les portes dès que possible afin de disposer d'une voie d'évacuation libre.

Si vous êtes à l'extérieur:

- Déplacez-vous vers une zone ouverte, loin des bâtiments et des hauts murs (chute de débris), des fenêtres (éclats de verre), des fils électriques aériens.
- Sur un TROTTOIR PRES DES BATIMENTS, se réfugier dans une porte pour se protéger des chutes de briques, de verre, de plâtre et autre débris.
- Si vous remarquez un incendie, vérifiez la direction du vent, puis marchez dans la direction opposée.

Si vous êtes dans un véhicule en mouvement:

- Arrêtez le véhicule à l'endroit le plus sûr, loin des pentes, des bâtiments ou des hauts murs, des ponts qu'ils soient dessus ou dessous des grands arbres et des poteaux électriques ou téléphoniques.
- Restez à l'intérieur du véhicule jusqu'à l'arrêt des secousses.

Dans un lieu public bondé:

- Ne vous précipitez pas vers les sorties.
- Essayez de vous mettre à l'abri dans un endroit où vous ne risquez pas d'être piétiné.
- Dans les centres commerciaux, essayez de vous abriter sous des cadres de porte ou des arches solides, dans les coins des pièces ou sous des tables ou des bureaux lourds. Eloignez-vous des étagères d'exposition contenant des objets qui pourraient tomber.

Sur la plage: Eloignez-vous de la mer, car le risque de tsunami est élevé.

Préparation avant un tremblement de terre



Pendant le tremblement de terre



**PLAN EN CAS DE TREMBLEMENTS DE TERRE –
INFORMATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ SUISSES AUX PHILIPPINES**

- Vérifiez que vous-même et les personnes à proximité ne sont pas blessées - administrez les premiers soins.
- Vérifiez les risques d'incendie et les fuites de gaz. N'utilisez pas de briquet, n'ouvrez pas le feu et n'allumez pas les interrupteurs tant que vous n'êtes pas sûr qu'il n'y a pas de fuite de gaz ou de liquide inflammable répandu.
- Utilisez une lampe de poche pour vérifier les installations et ne les fermez pas, sauf si elles sont endommagées. Les fuites de gaz dégagent une odeur.
- Faites attention au câblage électrique.
- Vérifiez que la structure du bâtiment n'est pas endommagée. Si vous pensez que le bâtiment n'est pas sûr, évacuez-le immédiatement et n'y retournez pas. Dirigez-vous vers la zone sûre précédemment désignée.
- Avant de quitter le bâtiment, si nécessaire et possible, coupez tous les services publics à partir de l'interrupteur principal : électricité, gaz, eau.
- Ne tirez pas la chasse d'eau si vous pensez que les canalisations d'égout sont rompues.
- N'utilisez pas d'ascenseur.

L'attention que vous pourriez avoir à porter aux enfants après un tremblement de terre

Il est vital que la famille reste unie. Après une catastrophe, un enfant a besoin d'être rassuré par des mots et des explications afin de réduire ses angoisses et de lui apporter sécurité et réconfort. Ne laissez jamais un enfant seul, écoutez-le et respectez ses sentiments.

Marche à suivre si vous êtes pris au piège dans un bâtiment après un tremblement de terre

- Restez calme et protégez-vous:
 - a) si vous êtes coincé et que vous ne pouvez pas bouger, protégez vos voies respiratoires avec un mouchoir ou un morceau de tissu pour ne pas inhaler la poussière
 - b) Vous pouvez aider les secours à vous localiser en faisant des signaux à l'aide de tuyaux, de structures métalliques, ou des fenêtres de la manière suivante:
 - trois coups l'un après l'autre, trois coups à distance et trois coups l'un après l'autre signifient **SOS**.
 - Répétez ces signaux.
 - c) Ne vous fatiguez pas en criant. Détendez-vous !
 - d) Ne criez que si vous percevez des sauveteurs qui peuvent vous entendre !
 - e) Ne faites pas de feu en guise de signal !

Recueillir les premières informations (restez où vous êtes)

- N'utilisez pas votre véhicule, sauf en cas d'extrême urgence ou si vous y êtes contraint. Laissez les routes libres pour les véhicules de secours et d'urgence.
- N'essayez pas de sortir de votre voiture si des lignes électriques tombées sont en travers. Attendez d'être secouru. Restez à au moins 10 mètres des lignes électriques tombées.
- N'allez pas "voir".
- Faites confiance aux services d'urgence pour vous guider.
- Ecoutez les émissions de radio ou de télévision pour obtenir des instructions des autorités d'urgence après le tremblement de terre.
- Si vous devez signaler une urgence, utilisez votre système téléphonique disponible et en état de marche (ligne fixe, téléphone portable). N'appellez qu'en cas d'urgence, évitez les pannes du système téléphonique dues à une surcharge.

Le rôle de l'ambassade de Suisse

- Le gouvernement philippin sera responsable de l'assistance aux étrangers immédiatement après un séisme majeur.
- L'ambassade va rapidement s'assurer du bien-être et de l'endroit où se trouvent les citoyens suisses.
- Les citoyens suisses doivent coopérer avec les autorités philippines sur les sites d'évacuation et s'identifier clairement comme Suisses.
- L'ambassade de Suisse sera en contact avec le gouvernement philippin et d'autres organisations pour tenter d'identifier le plus grand nombre possible de citoyens suisses et déterminer leur bien-être.
- Si l'ambassade ne peut vous joindre, vous devez contacter l'ambassade ou le directeur responsable de votre district/province de résidence.
- Il est important que l'ambassade transmette le plus d'informations possible sur la situation et le statut des citoyens suisses au Département fédéral des affaires étrangères, qui contactera les proches en Suisse et répondra à leurs demandes.

Immédiatement après le tremblement de terre



Recueillir des informations, établir des contacts

Comment entrer en contact avec les autorités suisses/l'ambassade de Suisse à Manille ?

Téléphone de l'ambassade (02) 845 45 45 E-mail : manila@eda.admin.ch
EDA Helpline (24h) +41 800 24-7-365 / +41 58 465 33 33
E-mail : helpline@eda.admin.ch

Téléphone de l'agent de liaison sera publié sur la page web en cas de crise.